

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 45 (1983)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

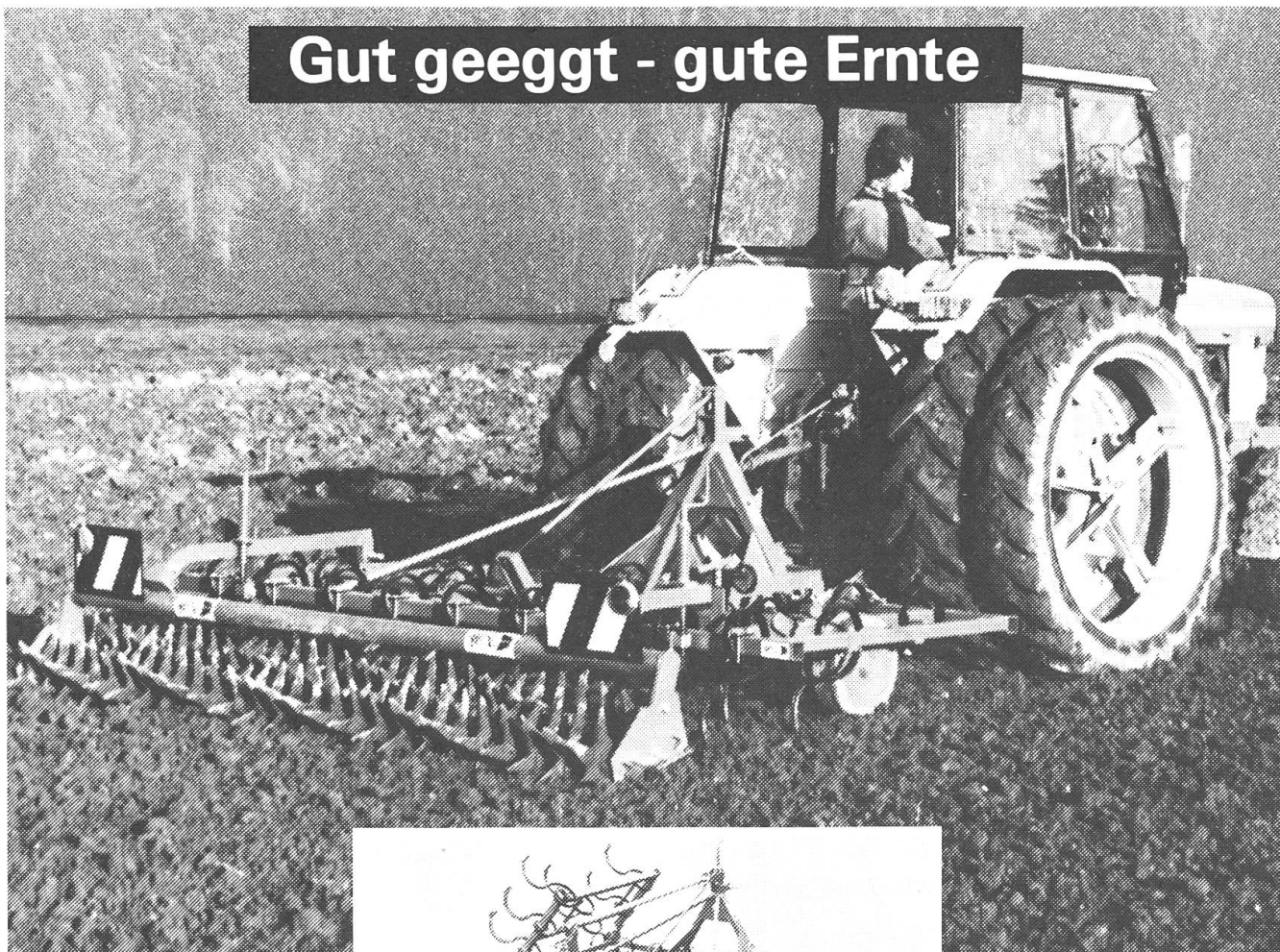
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Gut geeggt - gute Ernte



NEU: 4.50 m  
Arbeitsbreite

## Testen Sie die Meistgekaufte! Federzahnegge Bärtschi mit Doppelsternkrümmer für die wirtschaftliche Bodenbearbeitung.

Die Federzahnegge Bärtschi mit Doppelsternkrümmer ersetzt Fräse, vielfach auch in schweren Böden.

Dank dem Bärtschi Doppelsternkrümmer: ein ideales, krümeliges Saatbeet in einem Minimum an Durchgängen.

Zerquetscht schwere Stollen wirkungsvoll – stopft nicht – reinigt sich selbst – leichtzügig – rutscht nicht am Hang – keine Walmbildung – ebnet Saatbeet aus – Druckverstellung verschleissfest. Montage auch an Fremdfabrikate oder Grubber.

Die Bärtschi-Federzahnegge ab 38 PS, gerade richtig für Ihren Traktor. Arbeitsbreiten: von 2.10 m, 2.30 m, 2.50 m, 2.70 m, 3.00 m und Neu: 4.50 m. Schnittwinkelverstellung – Stützräder – robuster Rahmen. Ab 2,70 m massive Stahlrohrkonstruktion. Auf Wunsch Kombination mit Cambridge- oder Crosskillwalze.

**Bärtschi & Co. AG**  
Landmaschinenfabrik, 6152 Hüswil  
Telefon 045-88 16 16  
Telex 86 86 25 BCHU CH



Kaufen Sie  
**jetzt**  
zu  
Spezial-Preisen  
beim  
**FORD-**  
Traktoren-  
händler

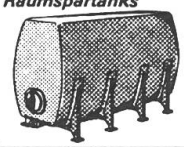




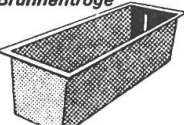

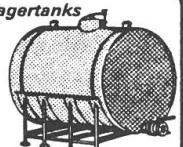



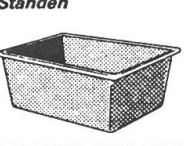
**Batterien**

Kaufen Sie  
**jetzt**  
zu  
Spezial-Preisen  
beim  
**FORD-**  
Traktoren-  
händler

**Batterien**

Kaufen Sie  
**jetzt**  
zu  
Spezial-Preisen  
beim  
**FORD-**  
Traktoren-  
händler

**Batterien**

<b>Raumspartanks</b> 	<b>Getränkefässer</b> 	<b>Spritzfässer</b> 
<b>Klaubenbäder</b> 	<b>Spülwannen</b> 	<b>Brunnenträge</b> 
<b>Heizöltanks</b> 	<b>Lagertanks</b> 	<b>Weidetrankefässer</b> 
<b>Spritzfässer</b> 	<b>Rollbehälter</b> 	<b>Ständen</b> 

Alles aus Kunststoff

**faser-plast**

Bitte verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation. Wir bieten auch für Sie die Lösung.

**Faser-Plast AG**  
9532 Rickenbach / Wil SG  
(073) 23 62 23 / 23 21 44

**LUTZ-  
Leuchten**



Schluss-, Blink-,  
Bremslicht in ganz  
Europa bewährt. Inkl.  
Kabel, Briden und zusätzlicher Steckdose.  
**Fertige Anlage nur Fr. 100.-** + Porto u. Pack.  
Meistgekauft, preisgünstige Leuchte.  
Erhältlich bei jedem Landmaschinenhändler.

**GRIESSER  
Maschinen AG**

8450 Andelfingen 1, Zürich  
Tel. 052 - 41 11 22  
OLMA, Halle 10, Stand 132

**Nr. 1 weltweit  
STIHL® Motorsägen**

**NEU** Die Profi Motorsäge  
038 AVEQ Super  
Zum Einführungspreis von 1395.- (1460.-)



**Gratis** erhalten Sie einen Super-Profi-  
Schutzhelm im Wert von Fr. 65.- und ein Paar  
Arbeitshandschuhe im Wert von Fr. 10.- dazu.  
STIHL damit Sie besser abschneiden.

**Sie sparen 65.- + 65.- + 10.- = Fr. 140.-**

Bezugsquellennachweis:

**Max Müller Maschinen AG**  
8617 Mönchaltorf  
Telefon 01 / 948 00 55

## Kunststoff-Wasserleitungen

in allen Grössen und Stärken.  
Kunststoffrohre und Elektrokabel usw.

## Wasserschläuche Drainagerohre Wasserarmaturen

Hahnen, Ventile, Winkel, Holländer usw.

**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55**

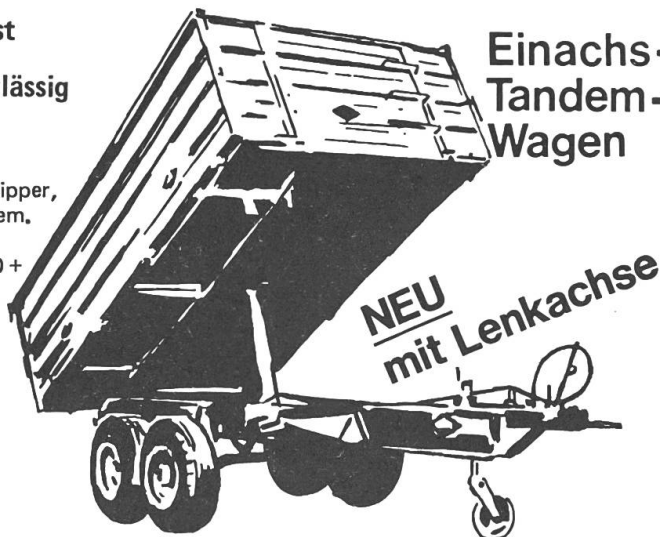


## Einachs-Dreiseitenkipper Zweiachs-Dreiseitenkipper Brückenwagen (Lieferbar ab Lager)

robust  
und  
zuverlässig

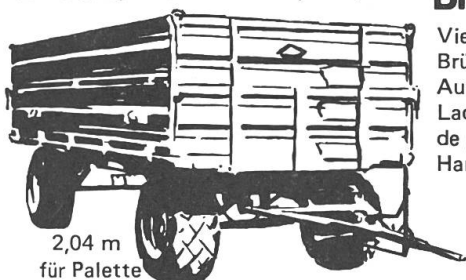
Einachs-  
Tandem-  
Wagen

Einachs-Dreiseitenkipper,  
Typ Schweiz, Tandem.  
Brücke:  
4600 X 2200 X 500 +  
500 mm Aufsätze.  
Fassungsvermögen  
10,12<sup>3</sup>.  
Beide Seitenwände  
pendelnd.  
Auflaufbremse und  
Handstellbremse.



### Einachs-Dreiseitenkipper

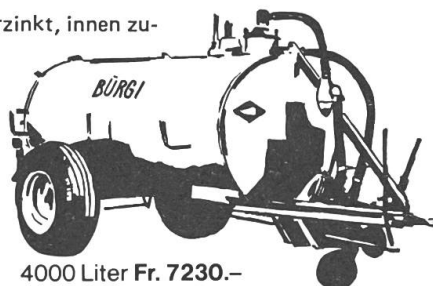
Einachs-Dreiseitenkipper, Typ Schweiz.  
Brücke: 4100 X 2004 X 500 + 500 mm.  
Fassungsvermögen 8,2 m<sup>3</sup>. Bereifung: Miche-  
lin Stahlgürtelreifen 12 X 18 Pilote X Agri-  
cole. Beide Seitenwände pendelnd, 2,04 m  
für Palette, erhältlich auch 2,20 m.



2,04 m  
für Palette

### Druckfässer:

Innen und aussen feuerverzinkt, innen zu-  
sätzlich elastischer und  
säurefester Schutzan-  
strich. Pneumati-  
sches Rührwerk,  
Betriebsbereit.



### Preise mit Grund- ausrüstung:

2500 Liter Fr. 5980.-  
3000 Liter Fr. 6190.-

4000 Liter Fr. 7230.-  
5000 Liter Fr. 8790.-

### Brückenwagen

Vierrad-Brückenwagen Typ Schweiz.  
Brücke 5000 X 2004 X 500 + 500 mm  
Aufsätze. Fassungsvermögen 10,2 m<sup>3</sup>.  
Ladehöhe ca. 980 mm. Beide Seitenwän-  
de pendelnd. 4-Rad-Auflaufbremse mit  
Handbremshebel, inkl. 2. Bremsachse.

Winterthur	Frauenfeld
Islikon	
Gachnang	

### Ein Besuch bei BÜRGi lohnt sich:

Bei Preis- und Qualitätsvergleich stellen Sie fest: BÜRGi ist  
konkurrenzlos in der Schweiz.

### Übriges Landmaschinenprogramm:

Kreiseleggen Lely, Spatenpflüge, Kultureggen, Feldspritzen,  
Ladewagen, Kreiselheuer, Kreiselschwader, Kreismäher und  
Knickzetter, Sähmaschinen + Einzelkorn Nodet, Mais Hackge-  
rät mit Reihendüngerstreuer, Rotina und Vicon Düngerstreuer,  
Miststreuer versch. Marken usw. **Alles zu den langjährigen und  
bekannten BÜRGi-Tiefpreisen. Wiederverkäufer werden auch  
beliefert.**

### KIPPER zum Schlagerpreis

Ganzstahl Einachsdreiseitenkipper ca. 6 t.  
Bereifung 13-16/10 Ply, Ladefläche  
4000 X 2000 X 500 mm, Beleuchtung,  
Kornschieber.

**nur Fr. 5350.-**  
(Betriebsbereit)



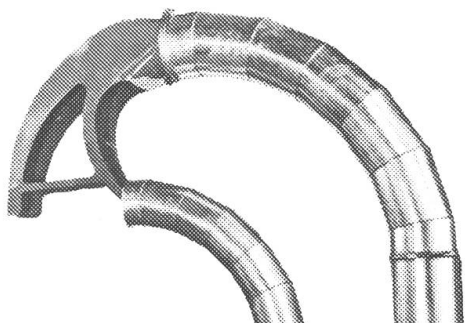
**Landmaschinen**  
**8547 Gachnang**  
**Tel. (054) 9 42 59**

Verkauf und Ausstellung von BÜRGi's grossem und vielseitigem  
Landmaschinenprogramm in Gachnang



**Neuheit!**

**Keine Luft mehr  
im Silo!**



Patent angemeldet

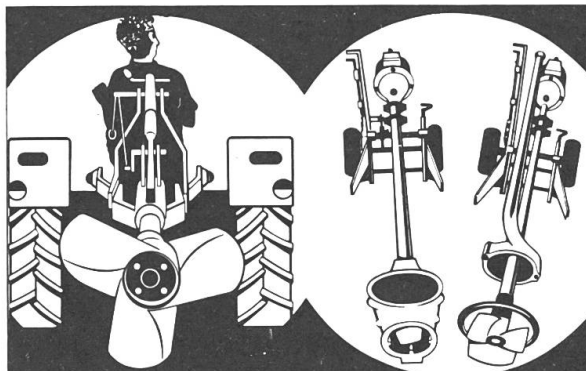
Mit dem Gebläse füllen Sie Ihre Silos  
mit Maishäcksel, Maisschrot,  
Rübenschnitzel  
ohne lästiges Ausblasen  
des Fördergutes mit dem

**SOMATIC-Luftabscheider**

Verlangen Sie eine unverbindliche  
Beratung.

**Zumstein AG 4528 Zuchwil**

Tel. 065/25 30 62  
Tel. 065/45 35 31



**ZAPFWELLENRÜHRER** Bahnbrechende  
Rührleistung.  
Handlich u. robust. Durch Vorgelenke keine Weitwinkelwelle nötig.  
Vom Traktor aus verstell- und ausklinkbare Spindel. Pat. angem.

**RÜHRMIXER** Aussergewöhnliche Leistung zum  
Rühren, Mixen- oder Belüften durch  
den patentierten Bogentopf in neuer Form.

**MIXRÜHRPUMPE** Verschlauchen, Biogas-  
anlagen und Fassfüllen.

**Früh**

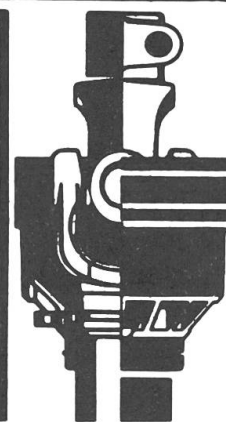
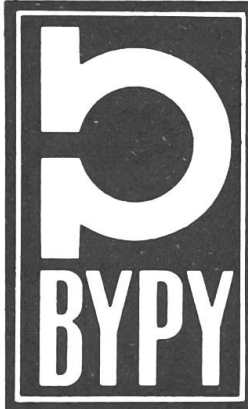
J. Früh, 9542 Münchwilen TG  
Tél. 073/26 20 33

OLMA, Halle 10, Stand 125

## Neuwickeln von Elektromotoren

Kauf, Verkauf, Tausch, Reparaturen.

**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55**



**BONDOLI  
& PAVESI**

Gelenkwellen  
Ersatzteile und Service  
bei der Generalvertretung  
für die Schweiz

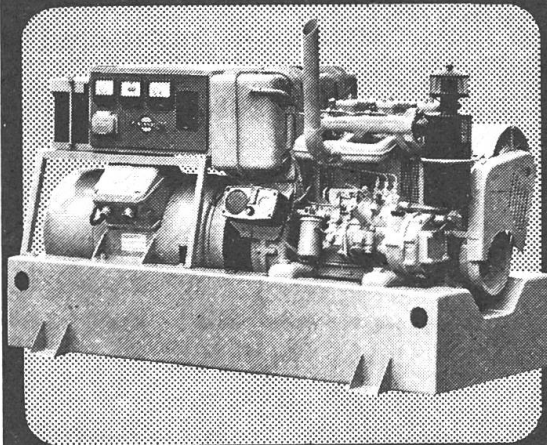


**AGRO-SERVICE SA**  
4528 ZUCHWIL SO 065 261161



## Dieselmotoren

bis 58 kW (80 PS)



Generalvertretung für die Schweiz:

**Mercedes-Benz**  
(Schweiz) AG

8952 Schlieren, Zürcherstr. 109, Tel. 01 730 51 11

## ...natürlich mit WAP-Hochdruckreiniger



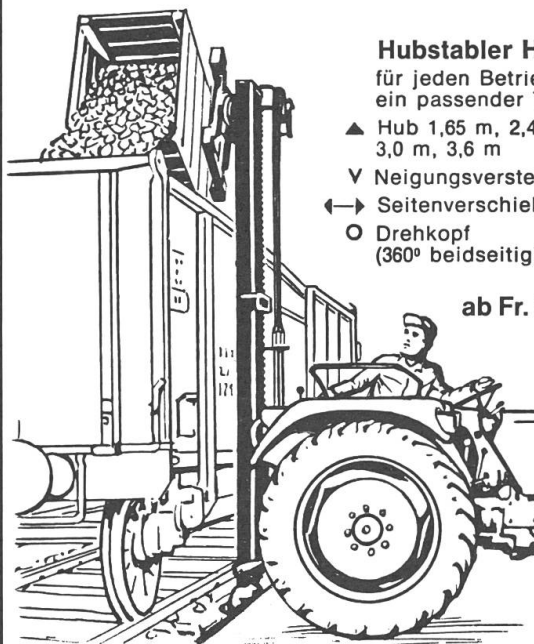
**Wap**

WAP® AG Reinigungstechnik  
9606 Bütschwil SG  
Tel. 073/33 24 44

Verkaufs- und Servicestellen:  
1009 Lausanne/Pully VD Tel. 021/28 82 81  
3147 Mittelhäusern BE Tel. 031/84 10 26  
5512 Wohlenschwil AG Tel. 056/91 28 29  
8307 Tagelswangen ZH Tel. 052/32 99 84  
9000 St. Gallen SG Tel. 071/23 38 64  
Lanker AG, 9042 Speicher Tel. 071/94 17 44

Wir stellen an der ALA in Bremgarten im Freigelände aus.

# HARUWY



## Hubstapler HARUWY

für jeden Betrieb  
ein passender Typ!

- ▲ Hub 1,65 m, 2,4 m, 3,0 m, 3,6 m
- ▼ Neigungsverstellung
- ↔ Seitenverschiebung
- Drehkopf (360° beidseitig)

ab Fr. 2050.-

Für Traktoren  
von 40-180 PS

## Tiefgrubber in 3 Stärkekassen

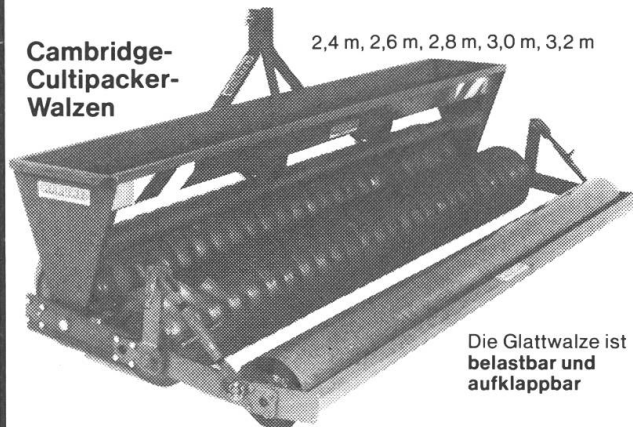


Typ V 80

Der Grubber, der keine tote Erde «heraufschafft»

## Cambridge- Cultipacker- Walzen

2,4 m, 2,6 m, 2,8 m, 3,0 m, 3,2 m



Die Glattwalze ist  
belastbar und  
aufklappbar

Die Walzen mit den grossen Belastungs- und  
Steinsammelmulden

Unsere Mitarbeiter in der Deutschschweiz:

Walter Pfanner, 3250 Lyss BE	Tel. 032 - 84 13 79
Christian Moser, 2943 Vendlincourt	Tel. 066 - 74 46 89
Walter Gerber, 3324 Hindelbank	Tel. 034 - 51 13 08
Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur	Tel. 01 - 853 06 46



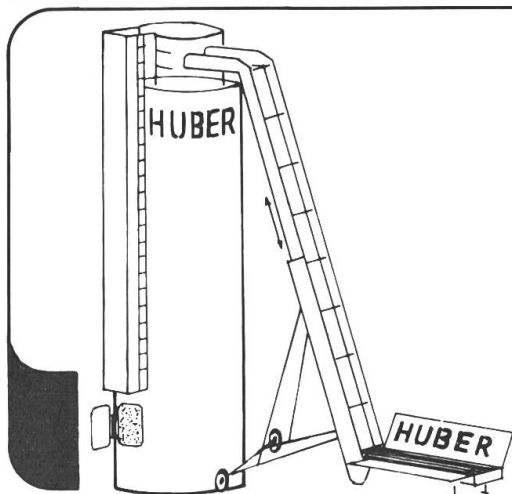
**HARUWY**

021/35 55 12

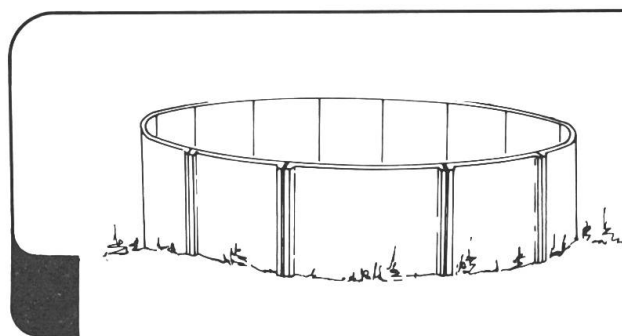
Landmaschinenfabrik

Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

# HUBER Agrartechnik



- ☐ Huber Silo, 2,5 – 8 m Ø
- ☐ Huber-Biogasanlagen
- ☐ Huber-Förderbänder
- ☐ Huber-Zubringer
- ☐ Hydro-Silofräse



## ☐ Brun-Jauchesilo

25% billiger, schneller montiert und erst noch sicherer dank bewährter Betonbau-Technik: das **runde** Jauche-Silo von BRUN mit den vorgespannten Segmenten.

## Gratis

Bitte senden Sie mir Unterlagen über das angekreuzte Huber-Produkt.

Inserat ausschneiden und einsenden an:

Meine Adresse:

16

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

## Walter Huber AG, 5426 Lengnau

☎ 056 51 17 31

## Einhandstecker

Agence Rockinger **HIRCHI AG**  
Römerstr. 14, 2501 Biel,  
032 - 25 81 31



## Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft.  
Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.—,  
stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

## Autogenanlagen

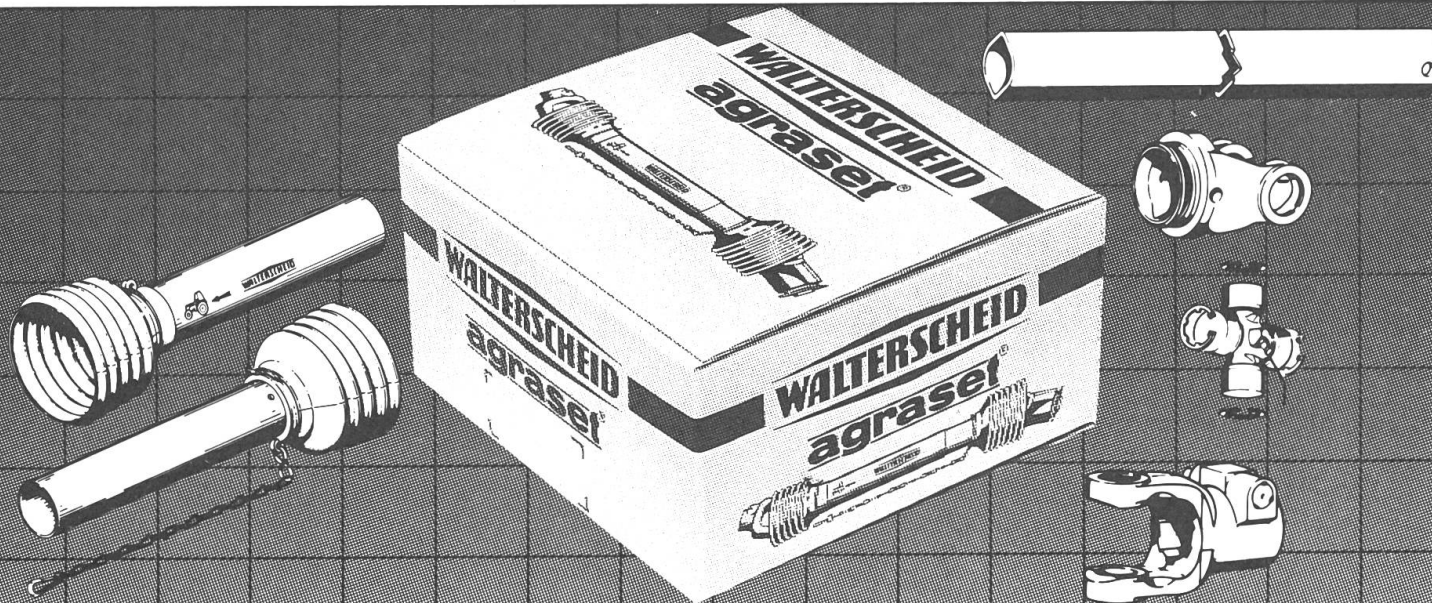
Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile,  
Schläuche.

## Schweissmaterial

Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste  
**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55**





# Es gibt nur eine Gelenkwelle, die Walterscheid heißt.

**... und der Ersatzteil-Service von Walterscheid heißt »agraset«.**

Walterscheid-Gelenkwellen vereinen ausgereifte Technologie und hohen Nutzwert miteinander. Walterscheid-Gelenkwellen verbürgen die perfekte Kraftübertragung.

Unter der Bezeichnung „Walterscheid-agraset“ hat Walterscheid ein lückenloses Ersatzteil-System geschaffen.

Unter dem Namen „agraset“ hält

der Landmaschinenhandel Original-Walterscheid-Ersatzteile für alle Walterscheid-Erzeugnisse bereit: für Gelenkwellen, für Überlast- und Freilaufkupplungen sowie für Dreipunkt-Schnellkuppler. Unter dem Namen „agraset“ erhalten Sie sowohl komplette Gelenkwellen als auch einzelne Ersatzteile.

„Walterscheid-agraset“ steht für reibungslose Ersatzteilversorgung,

Service, Beratung, Information und Kundenpflege.

## WALTERSCHEID

Jean Walterscheid GmbH  
Postfach 1 28, 5200 Siegburg  
Telefon (0 22 46) 12-1

Ich interessiere mich für das Walterscheid-agraset-System; bitte senden Sie mir weitere Informationen zu.

Jean Walterscheid GmbH  
Postfach 128, 5200 Siegburg



# STEIB

## die Transport-Spezialisten

STEIB bietet ein umfassendes Programm für den Transport von Gütern:

- Kippwagen, 1-, 2-, oder Tandem-Achsen von 6 bis 8 Tonnen
- Brückenwagen bis 8 t Nutzlast
- STEIB-Mistzetter für exakte Streuarbeit:
  - 5 Typen von 3,5 – 8 t Nutzlast
  - dank geschlossenem Stahlboden auch für Losetransport geeignet
  - Streuwerk wahlweise mit 2 liegenden oder 4 stehenden Walzen
  - Kratzbodenantrieb serienmässig mit Vor- und Rücklauf
  - Tandem-Achse auf Wunsch



CH 3/d 83

**STEIB Ihr sicherer Partner – damit es immer rollt**

**Generalimporteur:**

VLG Bern, Landmaschinen,  
3001 Bern, Telefon 031 50 31 11  
Ostschweiz: VOLG 8401 Winterthur  
Telefon 052 84 11 11  
Westschweiz: FSA 1701 Fribourg  
Telefon 037 82 31 01  
Regionale Verkaufs- und Service-  
stellen in der ganzen Schweiz

**NEU:**  
STEIB Mistzetter, Serie Euro

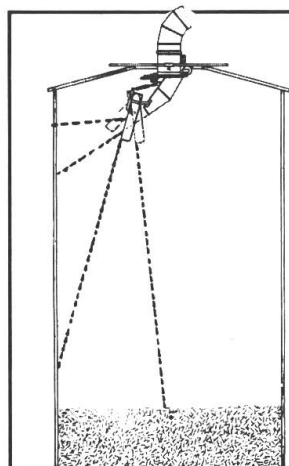
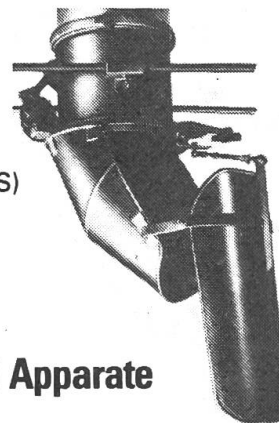
### Der neue, automatische Exakt-

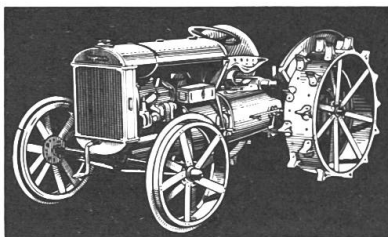
## ALKA-Siloverteiler

der robuste, bewährte Futtermverteiler

- Sicherer Antrieb durch Drehstrom-Getriebemotor (0,25 PS)
- Gleichmässige Verteilung
- Lange Lebensdauer
- Feuerverzinkt
- Für alle Hochsilos geeignet

**Alois Kaufmann Fabr. Maschinen, Geräte und Apparate**  
9308 Lömmenschwil SG, Telefon 071/97 11 41





Jahrgang 1933  
Erster Ferguson-Traktor mit  
3-Punkt-Hydraulik, 28 PS



Jahrgang 1983  
MF 2640-16 Superclimacab  
110 DIN PS

## 50 JAHRE FERGUSON-TRAKTOREN

1933 wurde der erste Ferguson-Traktor fabriziert. Zu diesem Anlass gewähren Massey-Ferguson und die Service Company gemeinsam ab sofort eine

### «JUBILÄUMS-PRÄMIE»

auf allen Traktoren-Modellen

Zum Beispiel:

#### MF 235-8 Synchron

Motor 41 DIN PS,  
Zapfwelle 38,2 DIN PS  
F.A.T. geprüft

**Jubiläums-Prämie:** Fr. 19 750.-  
**1 000.-**  
**netto:** Fr. 18 750.-

#### MF 274-12 Synchron Allrad

Motor 65 DIN PS,  
Zapfwelle 61,2 DIN PS  
F.A.T. geprüft

**Jubiläums-Prämie:** Fr. 41 550.-  
**2 000.-**  
**netto:** Fr. 39 550.-

#### MF 294-12 Synchron Allrad

Motor 76 DIN PS,  
Zapfwelle 69 DIN PS  
F.A.T. geprüft, inkl. Sommerausrüstung

**Jubiläums-Prämie:** Fr. 53 300.-  
**2 500.-**  
**netto:** Fr. 50 800.-

Lassen Sie sich umgehend von Ihrem MF-Händler orientieren, er wird Ihnen eine **zusätzliche** Offerte unterbreiten können.

# MF

Generalvertretung für die Schweiz

## Service Company AG 8600 Dübendorf

8600 Dübendorf, Usterstrasse 124/126

Telefon 01/8201212

## Rotorzinkenegge Früh



**Wer sie kennt ist begeistert**

Einzigartige und ausgezeichnete Arbeit auch unter extremen Verhältnissen, bei grosser Flächenleistung und geringem Kraftaufwand. Weniger Verschleiss. Kein Zerschneiden des Unkrautes usw. durch Patent-Zinken.

J. FRÜH, Maschinenfabrik, 9542 Münchwilen, ☎ 073 - 26 20 33

## Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik.  
Wir beraten Sie kostenlos.

### Pumpen

Tauchpumpen, Hochdruckpumpen usw.

### Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55**

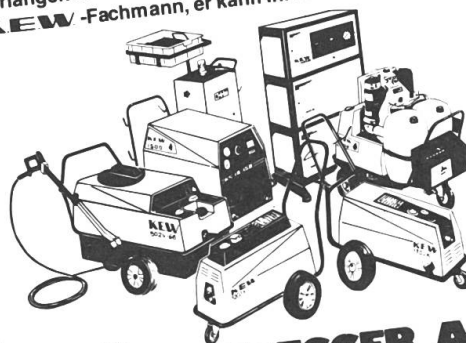
## Die zuverlässigen KEW Hochdruckreiniger

Neben den bewährten Typen sind neu konzipierte Kaltwasser-Hochdruckreiniger im Programm, die dank kompaktem Motor-Pumpen-Block bisher unerreichte Leistungen bei geringsten Abmessungen bieten.

Das **KEW**-Programm umfasst ● Hochdruckreiniger für Kalt- und Warmwasser ● Bremsreinigungsgeräte ● Sandstrahlzusatzgeräte.

**KEW** bietet als erstes Unternehmen ● stationäre Hochdruckreinigungsanlagen in Modulbauweise für Industrie und Gewerbe mit beliebig vielen Zapfstellen!

Verlangen Sie unsere Dokumentation oder den **KEW**-Fachmann, er kann Ihr Problem lösen!



## F.T. SONDEREGGER AG

9100 Herisau AR, Telefon 071-52 11 44/45  
9322 Egnach TG, Telefon 071-66 15 46/47

## Kleinanzeigen

In dieser Rubrik können auch Sie für einen günstigen Preis ihre Occasionen anbieten oder suchen. Senden Sie uns ihre Textvorlage oder rufen Sie uns einfach an!

Hofmann-Annoncen AG, Postfach 229, 8021 Zürich Telefon 01 - 207 73 91

## Occasionen

Grössen: 1 Feld 72 x 20 mm Preis: Fr. 56.-  
2 Felder 72 x 40 mm Fr. 112.-  
Ihre Anzeige plazieren wir in der nächst erreichbaren Ausgabe.

ZU VERKAUFEN günstige

### NOTSTROM-GRUPPE 15 kVA

220/380 V mit Dieselmotor

Fr. 11 650.-

Telefon 033 - 36 44 26

Zu verkaufen:

Occasionsmaschinen, z.T. Vorführmaschinen

1 Merk-Pullax P 62 mit 60 PS Mercedes-Dieselmotor, neu Merk-Spillwinde, Sicherheitsrahmen, Servo-Lenkung u. Druckluft-Bremsanlage.

1 Caron-Transporter, Mod. 245 mit 3-Seitenkipper, 45 PS-Dieselmotor, Vorführmaschine, evt. mit Ladegerät Lüönd, Schneepflug.

1 Caron-Transporter, Mod. 233 mit 3-Seitenkipper, 33 PS-Dieselmotor, neuwertig revidiert.

1 Caron-Transporter Mod. 518 mit 3-Seitenkipper und 24 PS-Benzinmotor, neu.

1 Bühler-Traktor, speziell mit 4-Zylinder-Mercedes-Dieselmotor, 30 PS, Bereifung 11,2/10-28" hinten, 5/50-16" vorn, mit Hydraulik u. 3-Punkt-Gestänge.

1 Occasion-Ladewagen Agrar, Typ LWM 01, Bereifung 10,0 x 15", inkl. Dürrfutter-Aufsatz, Inhalt 17 m³.

Merk-Pullax AG, Austrasse 43, 8953 Dietikon, Tel. 01/740 84 30.

## Dieses Feld ist für Sie reserviert !

ZU VERKAUFEN revidierte Occasionen

**Einzelkorn- und Anbausämaschinen**

**Glatt- und Cultipackerwalzen**

**Kulturreggen 2 m - 2,9 m**

Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur,

Tel. 01 - 853 06 46

ZU VERKAUFEN günstige

### NOTSTROM-GRUPPE 6 kVA

220/380 V mit 4-takt-Benzinmotor, fahrbar

nur Fr. 2990.-

Telefon 033 - 36 44 26

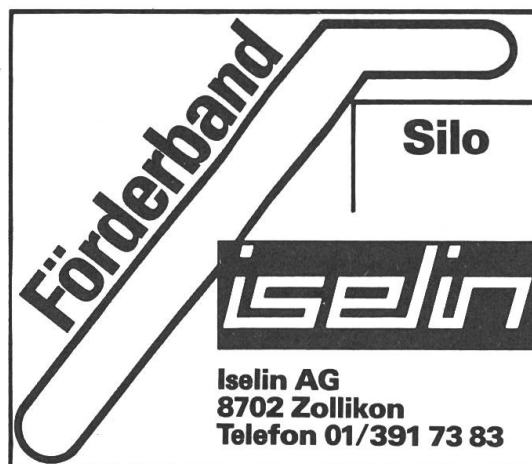
● Fülle Treibstoff nie bei laufendem Motor ein!

### Hektarzähler PROFITRON PT 83



Unterlagen erhalten Sie von:

R. Zuber AGROELEC AG, Oberstammheim, 054 - 9 10 24



Iselin AG  
8702 Zollikon  
Telefon 01/391 73 83



# WAADT VERSICHERUNGEN

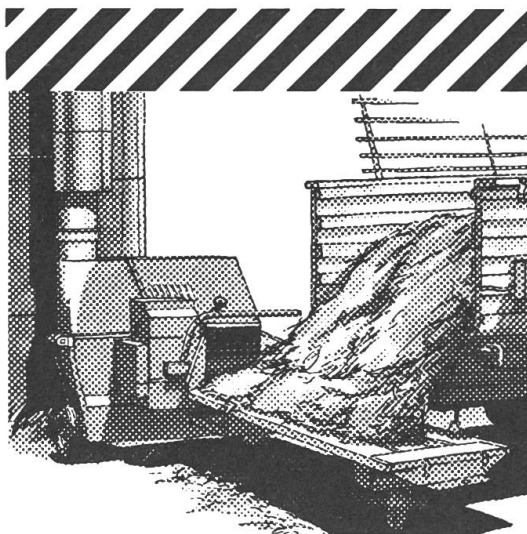
Die Waadt ist die Versicherungsgesellschaft  
des Schweizerischen Verbandes für  
Landtechnik - SVLT

Agenturen in der ganzen Schweiz

*Verlangen Sie eine ausführliche Dokumentation bei Ihrem  
Landmaschinen-Händler oder beim Importeur:*

# BALAG

*BALAG, Bacher Landmaschinen AG, 4153 Reinach, Tel. 061 76 10 45*



Seit 1955

## **frika**

### **Frika Silo-Wasserpressen**

- Starkes Polyestergewebe mit PVC beschichtet, Sarnafil oder nur PVC
- Offene, sorgfältige Verarbeitung
- Langjährige, zufriedene Kunden
- 5 Jahre Garantie für Material und Schweissung
- Schnelle Lieferung / Reparaturen

#### **Unsere weiteren Produkte:**

FRIKA Siloabdeckblachen  
FRIKA Wagenblachen  
FRIKA Spezialauskleidefolien  
Poly-Folien (Gartenplastik)  
2, 3, 4 und 6 m breit

Regenkleider für Arbeit und Sport

F. Kneubühl FRIKA, technische Artikel  
8501 Weiningen, Telefon 054 7 16 75

### **Für den Silo-Profi: EBERL und BOTSCH- Abladehäcksler**

- für Klein- und Mittelbetriebe:  
**EBERL**
- für Mittel- und Grossbetriebe:  
**BOTSCH**
- mit mechanischen-, Oelbad-  
oder hydraulischen Getrieben
- Häckslertypen für jeden  
Bedarf

*EBERL und BOTSCH, die  
robusten, leistungsstarken und  
preisgünstigen Abladehäcksler*